> Could a FunctioCtegorisation be considered as a view on the FunctionTree?

Not really. The FunctionTree is a view on the hierarchy of Functions. The FunctionCategorisation is just a classification of functions that you can made, for instance, Real Time Functions-Non Real Time Functions, Classified Functions- Non Classified Functions, Monitoring Functions-Commanding Functions, etc. It can cover whatever classification you may need for communicating them, without caring about the strong meaning a FunctionTree has in terms of whole-part relationships.

> Is there any difference between categorization, classification, subclassing, generalization/specialization, mathematical subsetting? I don't think so. The semantic concept is mathematical subsetting. Do you agree?

Fully agree, the categorization is mathematical subsetting.

> From current experience, do you confirm the graphical representation becomes faster to "brain process" than the corresponding text ?

Indeed. The utilisation of a graphical representation helps a lot in understanding the examples and to align the understanding in everyone's heads, faster than using pure text (which takes more time to read and to interpret).

> What is an example of a "Functional Categorisation"? Is this analogous to a "Functional Chain"?

Not really, the Functional Categorisation is just a taxonomy of functions where the categories are defined by the user. For instance, you might need to distinguish between functions related to mechanical aspects, thermal aspects, etc.